

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 60 (1934)  
**Heft:** 52

**Artikel:** Aus einem Arbeitsrapport  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-468439>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

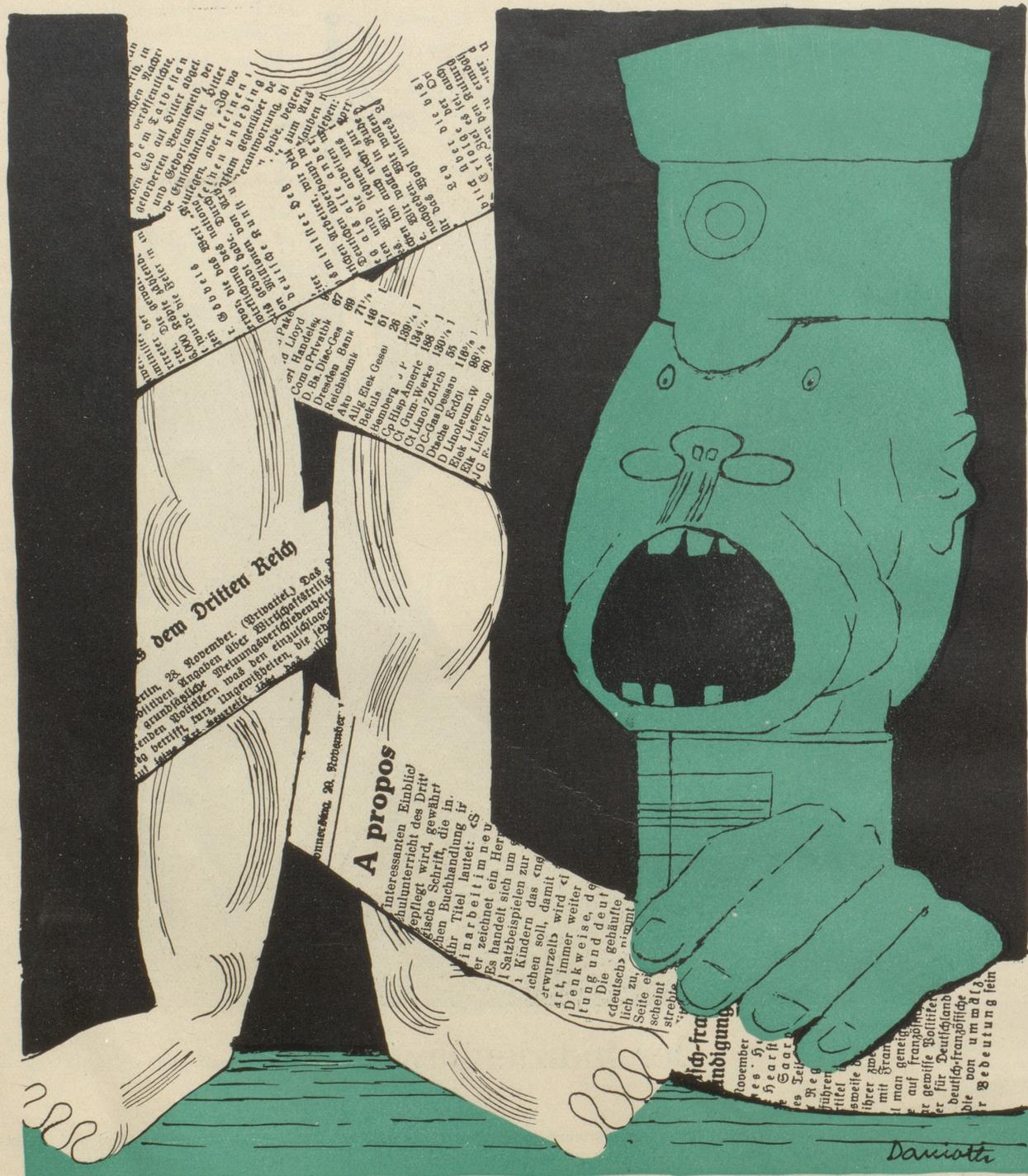
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ein Bildhauer aus Basel wurde auf das deutsche Zollamt gerufen, weil er eine Plastik nach Deutschland geschickt hatte, die teilweise in alte Schweizerzeitungen verpackt war.



Und so konnte eine schwere Gefahr für das Reich rechtzeitig abgewendet werden!

**Hotel**  
**Unterwasser**  
 und Berg-Restaurant **Illios**  
 1350 m. ü. M.  
 Neuzeitig eingerichtetes Hotel  
 170 Betten - Eigenes Orchester  
 Sportmanager - Erfolg. Schweiz.  
 Skischule - Eisfeld  
 Pension von Fr. 8.50 bis 12.—  
 Neubau 1934

**Aus einem Arbeitsrapport**

Ein Arbeiter schrieb auf seinem Arbeitsrapport:

- 3 Vondenen nachgesehen
- 2 Passings gereinigt.

Der Buchhalter suchte alles Mögliche, um diese zwei Fremdwörter

herausbringen zu können; schliesslich konnte der herbeibeordnete Arbeiter ganz erstaunt Auskunft geben, das sei doch ganz einfach. Was glauben Sie nun, dass es war?

- 3 Fontainen nachgesehen, und
- 2 Bassin gereinigt.

Das ist doch tatsächlich einfach. berli